airiti

運用原住民族祭儀活動促進文化觀光發展
–以台灣賽夏族矮靈祭為例***–
Utilizing Indigenous Ritual Events for Advancing Cultural Tourism
- Saisiyat Pas-taai as an Example

陳元陽* 李右婷**
Yuan-Yang Chen*, Yu-Ting Lee**
*國立臺中科技大學休閒事業經營系助理教授
*Assistant Professor, Department of Leisure and Recreation Management,
National Taichung University of Science and Technology,
**大華科技大學商務與觀光企劃系教授兼校長
**President, Professor of Department of Business and Tourism Planning
**Corresponding author: ittina@tust.edu.tw

摘要

因信仰而衍生出來的祭儀活動是文化的表徵之一。如果經過完善的經營，往往能發展成著名的文化觀光活動。此對不同族群文化的了解及文化的交流，具有重要意義。臺灣是一個多民族的地區，經過政府登錄臺灣島上有 14 個原住民族，彼此擁有不同的文化，祭儀活動亦多彩多姿，如阿美族的豐年祭、布農族的打耳祭以及賽夏族的矮靈祭等等，如果能夠善加經營，將為台灣的觀光景點增色許多。因此，本研究運用雙主題決策實驗室法(Duo-Theme DEMATEL)以 2014 年賽夏族矮靈祭為例，探討其舉辦的成功因素，以作為發展原住民族文化觀光的參考。

關鍵詞：原住民族、賽夏族矮靈祭、文化觀光、決策實驗室法、祭儀活動

Abstract

Rituals derived from belief is activity characterized by culture. Packaging the rituals activity by a sound business can often develop into prominent cultural tours. Thus, promoting exchange and understanding of different ethnic cultural is of great significance. Taiwan is a multi-ethnic region, where 14 indigenous tribes possessing different cultures and rituals activity such as: Amis harvest festival, Bunun Ear Festival and Saisiyat Pas-taai, etc. If we can manage and thrive these rituals activities, then many tourist attractions in Taiwan can be enriched and created. Therefore, this study employs Duo-Theme DEMATEL, using 2014 Saisiyat Pas-taai as an example, to discuss its success factors for the development of cultural tourism. The study findings can serve as suggestions for the indigenous people to advance cultural tourism.

Keywords: Indigenous peoples, Saisiyat Pas-taai, cultural tourism, DEMATEL method, ritual events

壹、前言

如果說大自然所雕琢出來的偉大風景是觀光資源的硬體；那麼生活於其中的人民所孕育出來的文化，便是觀光資源的軟體。電腦的運作需要軟硬體的配合，才能使其發揮作用；而觀光資源，則除了硬體的壯麗偉大，更需要文化軟體來賦予他生命。例如阿里山之於鄒族，男孩壯如山、女孩美如水；日月潭中邵族人關於白鹿的神奇傳說；太魯閣峽谷內迴盪著太魯閣族熱戀中男女的情歌等。使得遊客們在嘆息大自然的鬼斧神工之時，亦能深受其美麗傳說的感動。

臺灣島的地形變化度極大，在這三萬六千平方公里的島上，最高海拔達三千九百五十二公尺，島上超過三千公尺的高山有一百二十多座，因而不乏雄偉壯觀的大自然美景。在還沒有漢族人大量進入開墾前，臺灣島上住著許多原住民族，在清朝統治時期稱為「番」，日據時期將其統稱為「高砂族」，而 1945 年光復後國民政府則將原住民族分為「山地山胞」與「平地山胞」，在 1994 年才將山胞改稱為「原住民族」(李勝雄、洪梅花，2012)。依據行政院原住民族委員會之認定 (行政院原住民族委員會，2015)，可略區分為原住民族和平埔族，其中以山岳地帶為主要居住地的原住民族共有十四個部族，其目前仍保有自己的語言、風俗習慣和部落結構，不過也正面臨急速現代化的問題；平埔族則大多已失去原有的語言和習俗。所以，其中所蘊含的文化資源相當豐富，在推動文化觀光活動上深具價值。

陳思倫(2009)、楊正寬(2008)、陳依萍(2004)等學者，在研究臺灣的觀光產業發展沿革中指出，早期(1960 年代)臺灣發展觀光的主要資源，多集中在山岳地帶的景觀，即以自然資源的觀光開發為主，如烏來、日月潭及阿里山等地。而這些地方卻也是原住民族的聚居地或傳統領地，所以烏來及日月潭的原住民歌舞表演是當時國內外遊客必定欣賞的表演。可見在早期臺灣觀光發展，已經能結合自然資源與原住民族文化資源。

而居台灣主題樂園遊客人數前五大的九族文化村於 1982 年正式成立，這座以台灣原住民族之泰雅、賽夏、布農、鄒、排灣、魯凱、卑南、阿美及達悟等九族為主題的園區，以經過日據時代台灣建築研究之父-千千岩助太郎教授親自指導、詳細考證的原住民族建築群及身著傳統服裝於園區內服務的原住民為本園區之主題，因其緊鄰日月潭而造成轟動，遊人如織達百萬之眾(陳元陽、李明儒、陳宏斌，2009)。另外，為保存及維護原住民族固有文化，提供學術研究及交流，發展社會教育暨配合觀光事業之發展，台灣省政府選定在屏東縣瑪家鄉「富谷灣」設置山地文化村，並委託中央研究院民族研究所於 1980 年完成整體規劃並確定名稱為「台灣山地文化園區」，1987 年正式對外開放，其後於 1994 年修正名稱為「台灣原住民文化園區」(台灣原住民文化園區管理處，2015)。由此可知，台灣的觀光業者已經知道運用原住民族的資源，能夠為其創造利基；而行政當局亦利用原住民族文化推動觀光發展，達到文化保存之效益。

再者，當人們想到「什麼可以代表臺灣？」時，交通部觀光局做了示範，即交通部觀光局於 2004-2008 年將「Naruwan, Taiwan」、「Naruwan, welcome to Taiwan」設定為宣傳口號，積極對外展開宣傳，以達成「挑戰 2008-國家發展計畫」之第五項子計畫--「觀光客倍增計畫」。而「Naruwa」一語為臺灣原住民族中阿美族之語言，意為「你好」，與夏威夷的「Aloha」有異曲同工之妙。此

說明了原住民族在台灣存在的意義及多元文化價值的重要。

然而，自 1624 年荷蘭人來台，大量招募大陸沿海居民來台開墾起，統治者及移民不斷的對原住民族的生存空間進行壓縮，對其民族文化不斷的破壞，威逼屈服進行同化(康培德，2005)。包括 1662 年鄭成功打敗荷蘭人，對中南部台灣進行軍隊囤墾；1683 年清朝降服鄭氏王朝統治台灣；1895 年馬關條約簽訂割讓台灣給日本以及 1945 年第二次世界大戰結束，國民政府光復台灣等事件(曹永和，1979、2000)。這其中以清治及日治時期影響最大，王振寰與瞿海源(2003)兩位學者在「社會學與台灣社會」一書中提到:「從 1684 年台南設立台灣府開始，在接下來的百年裡，漢人豪強、墾首與冒險商人不斷違背朝廷規定，越界盜墾，而軍隊與隘丁跟隨在後，逐漸擴大了領土與範圍……」，「日本對於台灣的最大影響之一，是把 1895 年之前，清廷所列為「界外」的「番地」的中央山脈、花東縱谷一帶的原住民族反抗，做了比較徹底的「征服」，並把他們移住到較可以監視的地區，讓他們學習日文與現代教育，同時，改變他們的經濟生產方式……，並趁機把廣大的山林，收歸國有……」。此種將原住民族之自尊及文化連根剷除的措施，引起了原住民族極大的反抗，如 1930 年的「霧社事件」(即電影「塞德克·巴萊」所描述的情節)。而很多學者(李亦園，1982；黃應貴，1986；陳奇祿，1992；阮昌銳，1994；陳元陽，1997；王嵩山，2001)均認為，1945 年國民政府光復台灣後，其對台政策一方面延續日本人的對原住民族政策，一方面導入貨幣經濟，使原住民族融入臺灣經濟範疇的一環後，對原住民族的文化所產生的影響最大，甚至延續至今(陳元陽，1997)。也就是說，原住民族在強大的外來統治者的政治、文化等的壓迫下，造成民族自信心喪失、文化流失、民族發展式微的問題很嚴重(謝世忠，2004)。此種情形在美國的印地安人身上亦可以見到(Margolin,1993)。

因此，執政當局面對此種原住民族的困境，無不研擬對策，詳加規劃，以求保護及保存原住民族的文化免於消失。有鑑於此，行政院於 1996 年成立中央部會級的原住民族委員會，來作為原住民族行政的執行單位，積極進行原住民族的權益爭取、教育文化及衛生福利的保存與推展。並於 1998 年的委託研究中(鍾溫清，1998)，揭櫫「原住民地區觀光事業之發展，應重視其—自然性、文化性、精緻性，以期能夠永續經營，延續原住民之文化傳承」。

2003 年，聯合國教科文組織(UNESCO)大會第 32 屆會議在巴黎舉行時通過了「保護非物質文化遺產公約」，這是一項有別於以有形物質為主的世界文化遺產，而針對非物質文化遺產保護的重要的國際公約。此公約的通過，使得利用文化發展文化觀光的議題受到重視。而原住民族委員會認定之台灣的原住民族數多達十四族，且各具民族文化特色，所以，其中所蘊含的文化資源相當豐富，如果能夠適當的利用原住民族的文化，則在推動文化觀光活動上深具價值。

不過，自從行政院原住民族委員會成立後，雖然對原住民族文化及生活各方面的重視程度提高(如傳統領域的爭取、土地所有權的爭取、鄉土教育的融入、母語教學的推動等)，各種調查研究也積極的進行。但是，在各種研究中大多著重在原住民族文化的發現、保存與原住民族生活的改善、提升，鮮少針對原住民族文化的利用做過討論與研究或鮮少針對原住民族的文化觀光資源進行探討

有鑑於此，本研究擬以原住民族中之賽夏族矮靈祭文化活動為研究對象，採用 Wu& Lee(2007)、Lin & Wu (2008)及李右婷、吳偉文與曹中丞(2013) 所提出之雙主題模糊決策實驗室法(Duo-Theme Fuzzy DEMATEL)，以期能幫助活動主辦的承辦人能夠同時掌握關鍵的成功要素與挑戰課題，從而達成隆重莊嚴祭儀活動專案，並能達成凝聚族人團結、傳統文化保存及促使舉辦的單位能運用原住民族的傳統文化祭典，達到文化觀光發展之目的。

貳、文獻探討

(一)文化觀光

觀光一語，根據日本學者(小谷，1998；塩田、長谷，1999)的說法，「觀光一語成為日本人的日常用語，大概從明治時代(1967-1912)初期，其由來為中國之易經：觀國之光，利用賓于王」，其意為，「巡歷各國，觀賞各國之風俗、制度、文化等」，此說法亦被國內學者所引用(林連聰、宋秉明、陳思倫，2011)。因此，觀光本身的涵義即有一部分包含了對其他地區民族文化觀賞。而文化觀光一辭根據 Smith(1989)所言，其為美國文化人類學者 Graburn, N.H.H.，根據各種觀光型態在什麼樣的時代精神下所產生的，而將觀光活動型態分類為如下之圖所示之關係圖。其中，文化觀光為歐洲文藝復興時代，經由遊歷各地而對各地進行歷史的、地理的、科學的真理的探究與追尋，所產生的觀光行動，包括歷史遺跡或博物館的參訪、不同文化的理解、史前生活文化的探究與民族風俗的體驗等等(長谷，2001)。

由此可見文化與觀光的密切相關性，國內學者孫彥武(1994)也提到「文化導引觀光、觀光充實文化」之語。所以，文化觀光一辭可定義為，利用民族之文化為基礎，規劃成為觀光活動，進而發展成為觀光產業的一系統性行為，其目的則在於保存傳統文化，促進文化交流，進而提升民族自信心等。

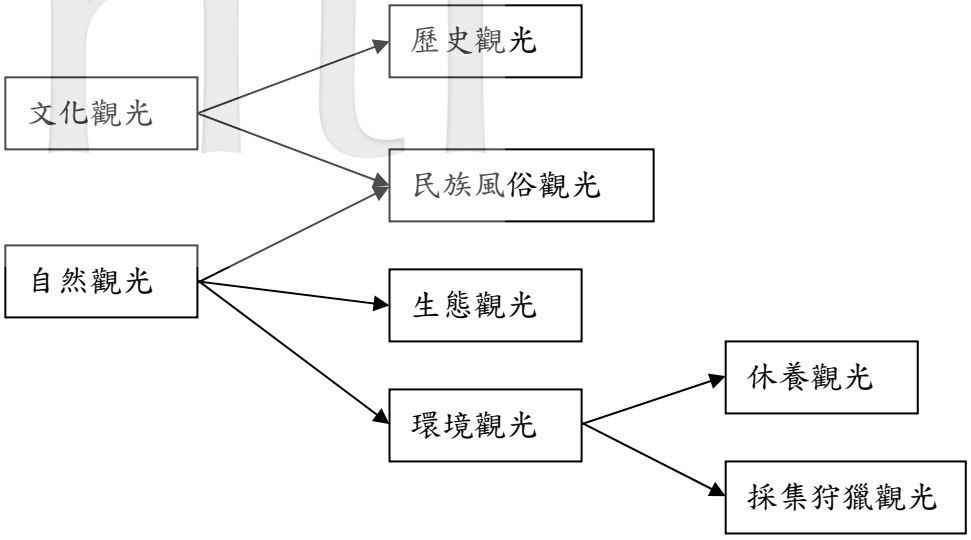

圖 1. Graburn 之觀光活動型態分類關係圖
資料來源：Smith(1989)

（二）賽夏族矮靈祭(Saisiyat Pas-taai)

賽夏族，為目前台灣行政院原住民族委員會所認定的十四個原住民族之一，根據日據時期台北帝國大學土俗·人種研究室的調查中所述(移川、馬淵、宮本，1935)，賽夏族分布於新竹州竹南、竹東及大湖各郡，即今之新竹竹東、五峰、苗栗南庄及大湖等地。在此調查中亦指出，賽夏族因人數少，且分布地區位於東鄰強大的泰雅族，西與漢族接壤，因此現實生活中不得不被這兩方面影響，其本族文化被同化中。唯有矮靈祭 (Pas-taai)能顯現本族的傳統精神與文化特色。

根據行政院原住民族委員會的記載(2015)，賽夏族矮靈祭是賽夏族人為感念傳說中矮人傳授其農耕技術，改善賽夏族人生活而舉行得祭典。矮靈祭是分做南、北兩個祭團於每偶數年舉行，祭儀分成五大部分，包括有迎靈、延靈、娛靈、逐靈和送靈。每到舉行祭典時，族人均會從各地返鄉參與。其時程分配大約如下所述：

根據日人移川、馬淵、宮本(1935)及陳奇祿(1992)等人的調查記述，賽夏族矮靈祭每兩年舉行一次，分為南、北祭團，祭典前一、二個月在南庄鄉向天湖河邊舉辦會談(gagauas)，決定矮靈祭的時間。會談後，賽夏族人開始練習平常禁唱的祭歌，並在房屋和器具上綁著象徵驅邪的芒草結。這段時間內要心境平和並且不可與人爭執，否則招致矮靈的不悅，被矮靈所懲罰。南祭團為涵蓋苗栗縣南庄及獅潭鄉等地的賽夏族人，祭場位於向天湖。北祭團主要是新竹縣五峰鄉的賽夏族人，祭場位於大隘。兩者祭典內容大致相同。

日人古野清人於 1930 年代開始針對台灣之原住民族的祭儀活動做調查時，將賽夏族矮靈祭分為幾個階段(古野，1972)：

招靈(ka-taai)：祭典第一天，招靈是當天最重要的儀式，先由主祭的朱家向東方射箭示信，告知矮靈祭典開始。由主祭者率族人，面向東方以歌舞迎接矮人前來，婦女並樁米以祈求豐收。晚上再由各姓長老供奉豬或牛內臟、肉、糯米酒，向東方虔敬的祝禱召請矮靈直到日隔天早晨，至

此稱為 spak-shao。

娛靈(kikishinaolan)：第二天的娛靈，是整個矮靈祭典中祭祀的高潮，通宵達旦的歌舞回憶與相矮人處的情景，充分表露賽夏族對矮靈的虔敬。

逐靈、送靈：第三天晚上稱為 paapt-nawashak，開始逐靈歌舞，歌舞至第四天清晨送走矮靈。塗泥、跳抓芒草、毀榛木架：在第四天清晨一連串的儀式展開。如塗泥驅邪、跳抓芒草代表當年的福氣、毀榛木架有驅走矮靈之意。而晚上則是正式送靈活動，稱為 papa-osha。

聚飲慰勞：第五天儀式結束後各家族互相慰勞、飲酒、吃糯米糕，並且進行舞蹈，舞蹈緊密圍成一圈，表示將族人圍住，不讓矮靈進入(kishi-kurui)。

河邊送靈：所有祭儀結束後的隔天，北祭團還必須到矮靈居住的山洞對岸餞送矮靈。族人在河邊獻祭，烤肉、餘興歌舞，與前幾天的嚴肅大異其趣。至此整個矮靈祭才算真正結束。

(三)相關研究的評析

國內外學者對於原住民族的文化研究非常豐富，但是，多集中於原住民族文化的發掘、保存、傳承，近代則針對如何使原住民族文化恢復民族自信心、更快的提升知識文化素養的教育問題等大做文章。而對其如何尊重舊有文化、發揚優良文化傳統及利用文化發展民族產業等研究，卻在比例上較為少數。

日本對其僅有的原住民族—阿伊努人(Ainu)的研究非常多，而以民俗文化村的方式，來展示及表演阿伊努人的生活文化是最佳的原住民族文化利用型態(北川，2002) ，根據北川(2002)、米浪(2004)、石原、吉兼、安福(2001)等學者的著作中顯示，大多數日本人在參觀了位於北海道的阿伊努人文化村之後，對不同民族的瞭解、對知識的提升、對智慧的啟發及對未來的樂觀傾向，有極大助益。

在國內方面，吳欣頤、林晏州、黃文卿(2005)、顏家芝(2006)、宋秉明、王敏(2002)等學者均對原住民族觀光發展問題作出嚴謹的研究，他們針對太魯閣國家公園內的原住民族實施調查，尤其在觀光發展認知及生態旅遊方面著墨。而楊文燦、葉冠瑩(2001)更針對全國原住民族鄉鎮市公所的學員進行原住民族保留地發展生態旅遊的看法做調查。黃躍雯(2007)則以質性研究的方法深入調查雪霸國家公園與原住民族的關係建立。

然而，在這些重要的研究當中，卻沒有人提到原住民族的文化本身存在的問題，例如原住民族地區發展觀光與原住民族發展觀光，在程度及主體上是有所不同的。筆者認為原住民族地區發展觀光是利用原住民族地區的豐富自然資源來吸引遊客發展觀光產業，其主體是「原住民族地區」，亦即儘可能開發地區內自然資源，以吸引遊客前來，原住民族文化只是其利用的配角而已，如烏來及日月潭所形成觀光地區的型態一樣，烏來為溫泉資源豐富的地方，遊客至此旅遊首先以溫泉為主，原住民族的歌舞只是其溫泉旅遊的配角而已，日月潭則是湖光山色的美景吸引遊客前來，其他的邵族文化甚至少被聞問。

而原住民族發展觀光，則主體在原住民族本身，亦即原住民族本身就是觀光資源，以本身的生活習慣、生活型態及生產物質等因素來吸引遊客，充分利用文化，如此才是利用原住民族文化發展觀光，如中國大陸近年制作出來的「印象系列」節目(為中國知名導演張藝謀等籌畫導演的節目如印象麗江、印象劉三姐、印象西湖等等)，均詳細探究當地少數民族的文化結構，而發展出獨一無二、令人動容的觀光型態。

所以，如果能夠深入研究原住民族的文化結構，將其所蘊含的特殊意義融入到期表演的節目，或產品中，一方面能達到文化保存與延續之目的，且一定更能增加遊客的興趣，吸引遊客前往觀光旅遊。

參、雙主題DEMATEL

DEMATEL為Decision-MakingTrial and Evaluation Laboratory之簡稱，是瑞士「貝特樂紀念學院」(Battelle Memorial Institute)在1970年代初期，以Gabus與Fontela為首而開發出的「結構模型化」(Structural Modeling)分析法；它是一套強力有效的因果分析方法，可將涉及因果關係(Causal Relationships)的複雜因素，透過結構模型的建立而獲得有意義的分析結果。根據吳偉文、曹中丞、李右婷(2013)所編著之「進化的DEMATEL系列：雙主題DEMATEL」所述，「Gabus and Fontela於1970年代初期提出DEMATEL，用以解決高度複雜的國際社會問題。蟄伏甚久的DEMATEL，直到國家級講座教授曾國雄博士的帶領研究下，DEMATEL受到矚目與重視，國際期刊的論文篇數，從2007年起，開始快速成長；但是，2012年呈現成長鈍化，意味DEMATEL必須再進化。為此，雙主題DEMATEL等新的精進分析法，陸續問世。」

因為DEMATEL分析法有助於團體知識的整合，並且，藉由「因果關係圖」(Causal Diagram)，可將因素之間的因果關係予以視覺化，以利於藉由直觀就可掌握問題的結構型態。所以，本研究中以賽夏族的矮靈祭的舉辦，運用雙主題DEMATEL來分析出其對原住民族發展文化觀光上重要成功因素與所必須關注的挑戰因素，是非常合適的。

有關DEMATEL的架構及運算，茲引用Wu& Lee(2007)、Lin & Wu (2008)及李右婷、吳偉文與曹中丞(2013)等人發展出來之「雙主題DEMATEL」步驟方法，如下所示：

步驟一：選擇成功因素與挑戰課題之要素數目，結果如表1所示。
步驟二：將成功因素與挑戰課題分別建立直接關係矩陣，其結果如表2a及表2b所示。
步驟三：將成功因素與挑戰課題直接關係矩陣正規化。
步驟四：計算成功因素與挑戰課題總影響關係矩陣，結果如表3a及表3b所示。
步驟五：整併兩個主題的因果圖，結果如圖1所示。

肆、案例研究

一、研究結果

如前所述，本研究為達成促使賽夏族矮靈祭活動主辦人能夠掌握活動成敗的關鍵因素，進而推動以此為主的文化觀光活動，以發揚民族文化之目的，本研究採用DEMATEL的方法，參照Wilsonet al. (2001)在研究鄉村旅遊發展成功因素中所歸納之10個關鍵因素：1.一個完整的套裝遊程、2.良好的領導、3.地方政府的支持和參與、4.充裕的資金進行觀光發展、5.策略的規劃、6.商人和當地領導之間的協調與合作、7.鄉村旅遊業者之間的協調與合作、8. 旅遊發展和推廣上的資訊與技術援助、9.良好的會議與觀光當局、10.社會各界的廣泛支持與Sanders and Lankford (2006)在研究美國愛荷華州東北部地區社

區節慶活動中提出的12個成功因素(1.完整的觀光套裝行程、2.觀光業者的協力合作、3.技術的資源、4.優質的觀光當局、5.策略的規劃、6.活動的選擇、7.地方政府的支持、8.充足的資金、9.企業的協助、10.節慶活動的管理、11.志工的支援、12.社區的支持)及10個挑戰課題(1.調查作業、2.募集志工、3.志工培訓、4.參與者的吸引、5.天氣、6.後勤運籌、7.資金籌湊、8.贊助商、9.創新的思維、10.安全問題)等發展為本研究評估之架構，以供雙主題DEMATEL進行決策分析之用。

此評估架構亦曾為李右婷等(2013)在進行大型節慶活動之成功要素與挑戰課題中引用過，但就如其在文中所提這些評估架構中的因素，有些必須配合所舉辦活動的性質與評估的地區而進行調整。因此，經過本研究團隊腦力激盪及諮詢專家意見後，將12個成功評估因素定為，內部因素：1.完整的觀光套裝行程、2.良好的領導、3.策略的規劃、4.節慶活動的管理、5.充足的資金；外部影響：6.相關政府單位的支持、7.觀光業者的協力合作、8.旅遊發展和推廣上的資訊與技術援助、9.優質的輔導機構、10.企業支持和當地領導之間的協調與合作、11.志工的支援、12.社會各界的廣泛支持。在挑戰課題上則略為修訂為：1.準備作業、2.募集志工、3.志工培訓、4.參與者的吸引、5.天氣、6.後勤運籌、7.資金籌湊、8.贊助商、9.創新的思維、10.安全與衛生問題、11.替代方案擬定，等11項評估因素，如表1.所示。

表1. 雙主題之構成因素

S.成功因素	C.挑戰課題
S1完整的觀光套裝行程	C1準備作業
S2良好的領導	C2募集志工
S3策略的規劃	C3志工培訓
S4節慶活動的管理	C4參與者的吸引
S5充足的資金	C5天氣
S6相關政府單位的支持	C6後勤運籌
S7觀光業者的協力合作	C7資金籌湊
S8旅遊發展和推廣的資訊與技術援助	C8贊助商
S9優質的輔導機構	C9創新的思維
S10企業支持和當地領導之間的協調	C10安全與衛生問題
S11志工的支援	C11替代方案擬定
S12社會各界的廣泛支持	

根據上述所提出之成功與挑戰之雙主題因素，運用雙主題 DEMATEL法，針對於2014年11月間舉行之賽夏族矮靈祭主祭及主辦的長老共七名重要決策者，進行訪談與DEMATEL專家問卷調查，其中相關尺度分為0~4之五等分，0表無相關、4表極相關。其分析結果，說明如下。表1.為成功評估因素與表2.為挑戰評估因素之總影響關係矩陣，以此為基礎，可以分別求得成功要素與挑戰課題之解模糊數前的優勢度與影響度(表3.與表4.)，至於表5.與表6.，則是成功因素與挑戰課題之解模糊數後的優勢度與影響度。最後，圖4則是成功要素與挑戰課題之合併因果分析圖。

表2a.成功因素之直接關係矩陣

因素	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7	S8	S9	S10	S11	S12
S1	0	3.1	2.6	1.1	2.6	1.9	3.6	3.1	3.1	2.9	1.1	3.4
S2	3.6	0	3.7	4.0	2.7	2.6	2.6	1.3	1.6	4.0	0.7	3.6
S3	3.6	4.0	0	2.3	1.6	2.9	2.7	0.6	0.9	1.3	2.6	2.1
S4	3.6	4.0	1.3	0	4.0	4.0	3.1	3.7	3.1	1.6	4.0	4.0
S5	0.6	2.3	3.6	3.6	0	4.0	0.4	3.7	0.6	2.4	0.4	0.6
S6	4.0	2.3	3.6	4.0	1.3	0	2.1	3.4	4.0	0.1	0.3	1.1
S7	4.0	2.3	1.3	3.3	0.6	1.3	0	3.6	3.6	2.9	0.4	0.7
S8	3.7	2.6	3.4	3.7	2.7	4.0	3.6	0	4.0	0.7	2.9	0.7
S9	2.6	2.1	3.1	3.6	1.6	3.7	3.6	4.0	0	1.9	2.6	2.3
S10	1.6	4.0	2.1	3.3	4.0	1.1	0.7	3.6	3.7	0	3.9	4.0
S11	2.1	2.6	0.3	3.7	0.7	1.1	1.6	1.3	3.4	2.1	0	4.0
S12	0.7	3.4	1.3	3.0	1.6	4.0	0.7	3.3	2.4	3.4	3.3	0

表 2b.挑戰課題之直接關係矩陣

	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9	C10	C11
C1	0	2.6	2.3	0.1	0.3	3.1	4.0	3.1	4.0	1.1	3.6
C2	3.7	0	4.0	3.7	2.1	0	0	2.6	2.6	1.1	1.3
C3	4.0	4.0	0	3.7	3.1	2.6	0.3	2.9	1.1	2.9	0
C4	4.0	3.1	0.3	0	4.0	3.3	3.6	3.7	3.7	3.6	0
C5	0.7	2.1	3.1	3.6	0	0	0	0	0	3.7	4.0
C6	3.6	4.0	3.7	3.7	3.3	0	3.7	0.7	0.3	4.0	3.3
C7	4.0	3.1	3.1	2.6	0.3	3.0	0	3.6	3.7	1.0	0.7
C8	4.0	3.0	3.0	3.6	2.0	2.1	4.0	0	3.4	0.3	3.0
C9	3.3	2.0	1.6	3.7	0	0.7	3.0	2.6	0	1.0	3.3
C10	4.0	2.1	3.6	3.0	1.6	0.4	0	1.0	0.7	0	2.6
C11	4.0	1.1	1.0	3.3	4.0	3.6	3.6	0	3.7	3.4	0

表3a.成功要素之總影響關係矩陣

因素	S1	S2	S3	S4	S5	S6	S7	S8	S9	S10	S11	S12
S1	0.256	0.347	0.293	0.322	0.267	0.309	0.306	0.342	0.331	0.270	0.217	0.305
S2	0.364	0.293	0.333	0.409	0.289	0.345	0.296	0.318	0.312	0.311	0.225	0.332
S3	0.314	0.334	0.193	0.309	0.215	0.294	0.256	0.242	0.243	0.207	0.224	0.250
S4	0.410	0.434	0.317	0.366	0.350	0.425	0.348	0.422	0.396	0.287	0.331	0.376
S5	0.231	0.280	0.278	0.327	0.167	0.314	0.189	0.303	0.222	0.212	0.166	0.195
S6	0.351	0.314	0.307	0.372	0.226	0.249	0.269	0.334	0.339	0.187	0.188	0.238
S7	0.333	0.300	0.237	0.340	0.202	0.266	0.199	0.327	0.320	0.246	0.183	0.220
S8	0.385	0.364	0.337	0.415	0.290	0.388	0.337	0.292	0.382	0.234	0.278	0.265
S9	0.352	0.349	0.323	0.408	0.261	0.376	0.331	0.387	0.280	0.258	0.272	0.299
S10	0.325	0.403	0.306	0.413	0.329	0.326	0.260	0.384	0.374	0.221	0.314	0.353
S11	0.268	0.294	0.196	0.338	0.192	0.250	0.224	0.259	0.301	0.222	0.164	0.294
S12	0.271	0.348	0.254	0.364	0.240	0.353	0.229	0.338	0.311	0.272	0.270	0.219

表 3b.挑戰課題之總影響關係矩陣

因素	C1	C2	C3	C4	C5	C6	C7	C8	C9	C10	C11
C1	0.448	0.426	0.393	0.387	0.270	0.352	0.423	0.376	0.441	0.307	0.386
C2	0.487	0.297	0.388	0.430	0.290	0.222	0.257	0.326	0.352	0.272	0.276
C3	0.548	0.460	0.318	0.476	0.353	0.321	0.296	0.363	0.340	0.360	0.277
C4	0.621	0.490	0.388	0.429	0.409	0.382	0.445	0.433	0.469	0.419	0.331
C5	0.332	0.300	0.311	0.370	0.195	0.179	0.195	0.191	0.217	0.316	0.304
C6	0.631	0.530	0.494	0.554	0.416	0.301	0.448	0.356	0.384	0.456	0.421
C7	0.581	0.458	0.427	0.467	0.279	0.357	0.315	0.409	0.444	0.312	0.310
C8	0.629	0.491	0.457	0.538	0.361	0.364	0.467	0.332	0.475	0.330	0.406
C9	0.501	0.372	0.332	0.443	0.237	0.262	0.368	0.339	0.298	0.276	0.342
C10	0.461	0.332	0.352	0.377	0.258	0.215	0.230	0.251	0.270	0.219	0.291
C11	0.595	0.411	0.382	0.505	0.401	0.384	0.429	0.306	0.449	0.411	0.308

表 4a.成功要素之 D+R 與 D-R

D	R	D+R	D-R
3.564	3.860	7.424	-0.297
3.827	4.060	7.887	-0.233
3.081	3.373	6.454	-0.292
4.463	4.383	8.846	0.080
2.884	3.026	5.910	-0.142
3.374	3.894	7.268	-0.521
3.172	3.245	6.417	-0.072
3.966	3.948	7.914	0.017
3.896	3.814	7.710	0.081
4.010	2.927	6.936	1.083
3.002	2.832	5.834	0.170
3.470	3.346	6.816	0.124

表 4b.挑戰課題之 D+R 與 D-R

D	R	D+R	D-R
4.207	5.833	10.040	-1.626
3.597	4.567	8.165	-0.970
4.113	4.243	8.356	-0.131
4.817	4.976	9.793	-0.159
2.910	3.470	6.380	-0.560
4.993	3.340	8.333	1.653
4.359	3.874	8.233	0.486
4.851	3.683	8.534	1.168
3.770	4.139	7.910	-0.369
3.257	3.680	6.937	-0.422
4.582	3.651	8.233	0.931

二、討論

圖 2 為雙主題之因果分析圖，在其所顯示的結果中，可以清楚瞭解強勢群組的成因性因素與弱勢群組的結果性因素之散布情形。在 12 個成功要素之中，強勢群組的成因性因素包含：S4 節慶活動的管理、S9 優質的輔導機構、S10 企業支持和當地領導之間的協調、S11 志工的支援、S12 社會各界的廣泛支持，而弱勢群組的結果性因素則包含：S1 完整的觀光套裝行程、S2 良好的領導、S3 策略的規劃、S5 充足的資金、S6 相關政府單位的支持、S7 優質的觀光當局、S8 旅遊發展和推廣的資訊與技術援助。另一方面，在 10 個挑戰課題之中，強勢群組的成因性因素包含：C6 後勤運籌、C7 資金籌湊、C8 贊助商、C9 新的構思、C11 替代方案擬定，至於弱勢群組的結果性因素包含：C1 調查作業、C2

募集志工、C3 志工培訓、C4 參與者的吸引、C5 天氣、C10 安全與衛生問題。

就活動舉辦之策略觀點而言，活動主辦人或團體，在主辦賽夏族矮靈祭時，應該特別重視成功要素之中的 S10 企業支持和當地領導之間的協調與 S4 節慶活動的管理，並且，必須同時關注挑戰課題之中的 C6 後勤運籌、C11 替代方案擬定、C7 資金籌湊、C8 贊助商等問題，如此，方能有效提高其活動的成功保障而且降低失敗障礙的影響。

然而，此結果與李右婷等(2013)在研究新竹燈會及多位學者(李勝雄與洪梅花，2012，李素馨、侯錦雄，1999，鍾溫清，1998)對發展原住民族文化觀光及宗教文化觀光時，所應關注的問題，有其相異之處。其原因大約可分為三點：

一、根據移川、馬淵、宮本(1935)、古野(1972)及陳奇祿(1992)等人所做的調查中指出，賽夏族分布於西接漢人，東臨泰雅族聚居地之間，很早就與漢人接觸頻繁，深受漢人文化的影響，因此行事風格及思維多循漢人。而活動與辦如果僅為族人參與，則強調族人團結，強化族內參與精神；然而一旦進到觀光的商業層面，則依定要有漢人的參與及支持，此時，企業與當地領導如何協調合作，則是最重要的成功關鍵因素了。

二、觀光行為一旦被導入到原住民族的活動中，以賽夏族人長期以來接觸漢人的經驗中得知，漢人文化的滲透力非常強勁。因此，S4 節慶活動的管理及顯得異常重要。

三、台灣在 1996 成立原住民族委員會後，積極作為之下，各原住民族文化的調查及保存獲得有效的成果，因此原住民的各類祭祀文化活動，常在政府的經費挹注之下舉辦，而賽夏族矮靈祭被列為重要慶典活動之一，因此活動舉辦成為有其必要性，在經費籌措及企業贊助上則顯現為挑戰之課題。

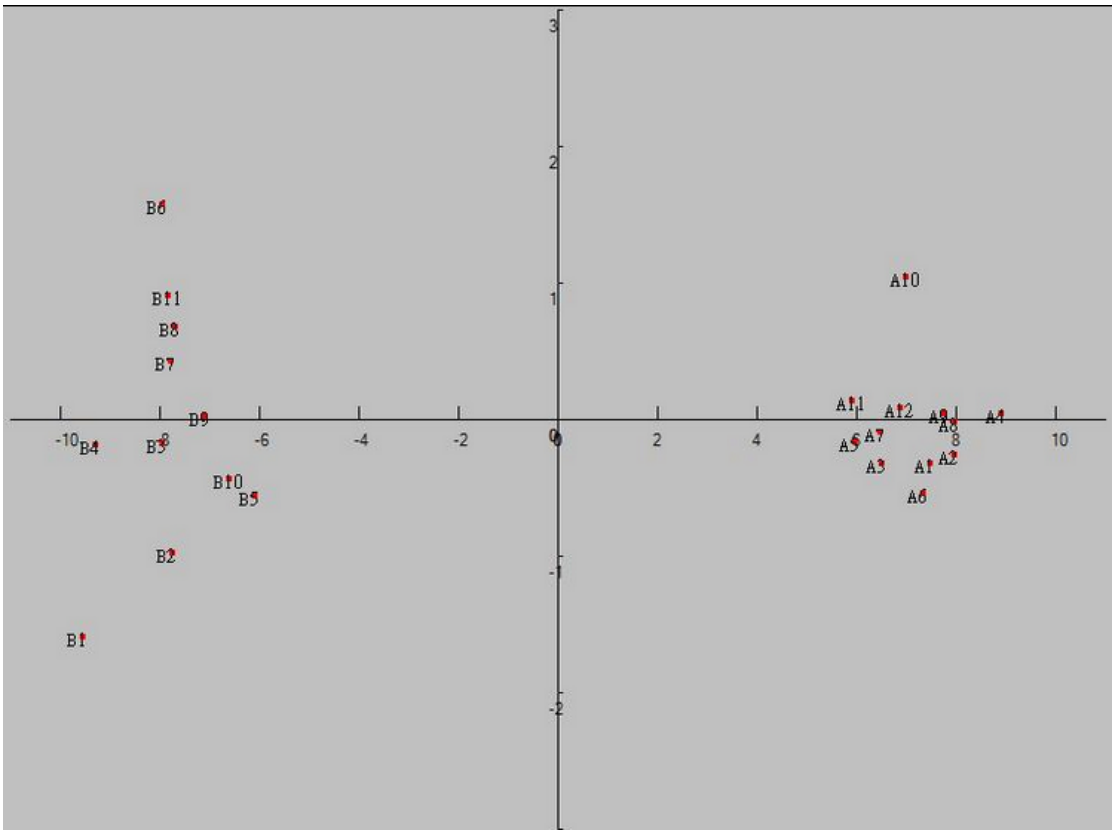

圖 2.成功要素與挑戰課題之雙主題合併因果分析圖

(圖中所示 A 表成功因素 S，B 表挑戰課題 C)

airiti

伍、結論與建議

台灣原住民族的文化多樣性非常豐富，而且精彩異常，非常適合發展文化觀光，由上述結果中可以得知，原住民族的文化活動舉辦，後勤的運籌與經費的籌措是挑戰活動舉辦成功的重要課題，及企業支持與合作的有無則是成功的關鍵因素，在推動商業化的觀光活動時，這幾個因素的重要性是不可言喻的。

本研究運用雙主題 DEMATEL 法來分析藉由賽夏族矮靈祭的舉辦，來推廣原住民族文化活動成為文化觀光活動的成功與挑戰因素。由上述結果中得知，此研究方法能夠迅速而且客觀的分析出問題的關鍵所在，並可以正確地提出策略，所以可以說是實用性非常強的研究方法。

airiti

參考文獻

中文部份：

1. 王振寰、瞿海源(2003)，社會學與台灣社會(2nd Ed.)，台北：巨流圖書。
2. 王嵩山(2001)，台灣原住民社會與文化概論，台北：聯經出版。
3. 李右婷、吳偉文、曹中丞(2013)，大型節慶活動之成功要素與挑戰課題~以2013台灣燈會在新竹為例，東亞論壇季刊，479，1-14。
4. 李亦園(1982)，台灣土著民族的社會與文化，台北：聯經出版。
5. 李素馨、侯錦雄(1999)，休閒文化觀光行為的規範-以原住民觀光為例，戶外遊憩研究，12(2)，25-38。
6. 李勝雄、洪梅花(2012)，原住民文化觀光產業發展之探究 - 以三地村部落為例，屏東教大體育，15，430-437。
7. 阮昌銳(1994)，台灣土著族的社會與文化，台北：台灣省立博物館。
8. 宋秉明、王敏(2002)，太魯閣國家公園與當地原住民互動之研究:一個轉變中的過程，戶外遊憩研究，(15)1，63-81
9. 吳欣頤、林晏州、黃文卿(2005)，太魯閣國家公園原住民社區居民對發展生態旅遊之認知與需求，戶外遊憩研究，(18)4，47-67
10. 林連聰、宋秉明、陳思倫(2011)，觀光學概論，台北：五南圖書。
11. 林柏年(2006)，台灣原住民族之權利與法制，台北：稻鄉文化。
12. 孫武彥(1994)，文化觀光-文化與觀光之研究，台北：三民書局。
13. 曹永和(1979)，台灣早期歷史研究，台北：聯經出版。
14. 曹永和(2000)，台灣早期歷史研究續集，台北：聯經出版。
15. 康培德(2005)，台灣原住民史-政策篇(一)，南投：國史館臺灣文獻館。
16. 黃兆群(1993)，美國的民族與民族政策，台北：文津出版社。
17. 黃應貴編(1986)，台灣土著社會文化研究論文集，台北：聯經出版。
18. 黃躍雯(2007)，雪霸國家公園與當地原住民夥伴關係的形成，戶外遊憩研究，(20)1，1-26
19. 楊文燦、葉冠瑩(2001)，原住民對其保留地發展生態旅遊態度之研究，戶外遊憩研究，(14)4，27-49
20. 陳元陽、李明儒、陳宏斌(2009)，遊客對遊樂園騎乘之偏好及其影響因素之探討。國立臺中技術學院學報，10(1)，1-16。
21. 陳奇祿(1992)，台灣土著文化研究，台北：聯經出版。
22. 陳思倫(2009)，觀光學—從供需觀點解析產業(6th Ed.)，台北：前程文化。
23. 陳依萍(2004)，台灣觀光產業沿革與統計分析。國立暨南國際大學經濟學研究所，碩士論文(未發表)。
24. 楊正寬(2012)，觀光行政與法規(6th Ed.)，台北：揚智文化。
25. 趙芝良、徐霈馨、周碩雄(2010)，主與客的劃界：剖析司馬庫斯部落觀光發展中存在的真實性，戶外遊憩研究，(23)1，85-107
26. 謝世忠，(2004)，觀光過程與「傳統」論述—原住民的文化意識，族群人類學的宏觀探索：台灣

原住民論集，(pp.99-133)，台北：台大出版中心。
27. 鍾溫清(1998)，促進原住民地區觀光事業發展之研究，台北：原住民族委員會。
28. 顏家芝(2006)，以地方社會結構為基礎探討居民對生態旅遊影響之認知，戶外遊憩研究，(19)3，69-98

日文部份：

1. 小谷達男(1998)，觀光事業論，東京：學文社。
2. 北川宗忠(2002)，觀光·旅の文化，京都：ミネルヴァ書房。
3. 石原照敏、吉兼秀夫、安福慧美子(2001)，新しい觀光と地域社會，東京：古今書院。
4. 古野清仁(1972)，高砂族の祭儀生活，東京：三一書房。
5. 米浪信男(2004)，觀光·娛樂產業論，京都：ミネルヴァ書房。
6. 足羽洋保(1997)，觀光資源論，東京：中央經濟社。
7. 長谷政弘(2001)，觀光學辭典，東京：同文館。
8. 長谷政弘(2001)，觀光ビジネス論，東京：同文館。
9. 浦達雄(1998)，觀光地の成り立ち，東京：古今書院。
10. 移川子之藏、馬淵東一、宮本延人(1935)，臺灣高砂族系統所屬の研究，東京：刀江書院。
11. 塩田正志、長谷政弘(1999)，觀光學，東京：同文館。
12. 陳元陽(1997)，台湾の原住民と国家公園，日本·福岡：九州大學出版會。

英文部分：

1. Lin, Ch.J., Wu, W.W., (2008).A causal analytical method for group Decision-Making under Fuzzy environment. Expert Systems with Applications, 34(1), 205-213.
2. Margolin, M., (1993). The way we lived: California Indian reminiscences, stories and songs(2nd Ed.). CA: Heyday Books.
3. Sanders, K., & Lankford, S.,(2006). Factors of success in Northeast Iowa community festivals. Sustainable Tourism and Environment Program (STEP) 203 WRC. University of Northern Iowa.
4. Smith, V.L.,(1989).Hosts and gests: The anthropology of tourism(2nd Ed.). NY: New York Times.
5. Ryan, Stephen B.,(2008). Recognizing deep culture's influence on communicative behavior. 山形大学紀要(人文科学),16(3).69-80.
6. Wilson, S., Fesenmaier, D.R., Fesenmaier, J., Van Es, J.C.,(2001). Factors for success in rural tourism development.Journal of Travel Research. 40,132-138.
7. Wu, W.W., & Lee, Y.T.,(2007). Developing global managers' competencies using the fuzzy DEMATEL method. Expert Systems with Applications, 32(2). 499-507.

網路資料：

1. 台灣原住民文化園區管理處(2015.2)。http://www.tacp.gov.tw/
2. 行政院原住民族委員會全球資訊網(2015.2)。http://www.apc.gov.tw/portal/

***本研究為國立臺中科技大學補助學術研究計畫「臺灣原住民族文化的深層結構中關於休閒生活之研究」之一部分，在此感謝。